G R S 59]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

1913-14
(Education)

File No. 133-13

Serial Nos. 102

Papers Filed.

Month ~~October~~ 1913

SUBJECT

Appointment of Zamallabudin Khaleel, as Hindustani munshi, Govt High school, Bangalore, during the absence of Gulam Mahomed meccan

PREVIOUS REFERENCES	LATER REFERENCES

DR Pandey
17-12-13

GR S 11] 1913-14

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

(Gen)

NOTES

File No 183-13

FILE HEADING

Appointment of Nawabzadah Khaleel as acting Hindustani Munshi, Govt High School, Bangalore, during the absence of Gulam Mahomed Meccan on Sick leave

From

The Secy to Govt in Inspn

No 3752/208 Dated 17/9/13 Received 20/9/13

Diary No 957	Enclos 1	Spare Copies	Serial No 1

BRIEF ABSTRACT OF LETTER

Recommends under the circumstances that the appointment of Nawabzadah Khaleel as acting Hindustani Munshi on Rs 11 from in the Govt High School, Bangalore, from 11-11-1912 during the absence of Gulam Mahomed Meccan on leave on Medical Certificate for 5 months 11 days from 30-10-1912

NOTES AND ORDERS

Submitted with a draft order

Hm 24 9/10/13

Sanction will, if approved, be communicated. A sealed D O letter addressed to the Secretary is enclosed with the Off letter of the Secy

Secretary 14/10/13

Yes

C&S 14/10/13

NOTES—First Sheet

GPB 3 000 1 C 12

G R S 12]

General and Revenue Secretariat — File No. 133 of 1913

Serial No	
	No objection. 15/10/13
	Subh 18/10/13 (1st Councillor) 19/10/13
	Draft approved by 1st Councillor 21/10/13
	Issue 21/10/13
2	To the DG of Edn & compln 4958 G dt 24/10/13 Sanctions the recommendation

NOTE—Contn sheet.

GPB—65000—7-8-12.

Edn 133-13 General D 1957

Edn 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 3752/208

Bangalore 17th September 1913

Sire / Sent separately in a sealed Cover

From

M SHAMA RAO Esq, M A
Inspector General of Education in Mysore

To

C S Balasundaram Iyer Esq B A
Secretary to the Government of H H the Maharaja
of Mysore Departments of Education & Agriculture

SIR

I have the honour to inform you that Gulam Mahomed Meccai Hindustani Munshi Government High School Bangalore pay Rs 22 in grade 20-2-30 applied for privilgge leave on half pay for 20 days from 17th September 1912 on account of ill-health This leave was granted one Akbar Hussain being appointed to act during the period But as the acting incumbent was soon found to be ineligible for the place for the reasons stated in my Confidential D O letter No 173 dated 13th November 1912 addressed to the First Councillor a copy of which is attached in a sealed cover, his services were dispensed with and nobody was appointed till the permanent man returned to duty But soon after returning to duty Gulam Lahomed Meccai again fell ill and applied for leave on Medical Certificate on half pay for 3 months and 1 day from 30th October 1912 This leave was also sanctioned and nobody was appointed to act till 11th November 1912, when one Zainullabuddin Khaleel a retired school master was appointed to act as no other person of good character and learning was available The appointment was necessary as the school was in urgent need of a substitute for the benefit of the Hindustani and Persian pupils, especially of the Sixth Form

In these exceptional circumstances, I request that Government may

be

2

be pleased to sanction the acting appointment of Zainullabuddin Khaleel referred to on Rs.11 a month, from 11th November 1912 during the period of absence of Gulam Mahomed Meccai on leave on Medical Certificate, under Article 364 of the Mysore Service Regulations

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

H. Sharma Rao.

Inspector General

TNR

Enc 6
Edn 133 13 B

Office of the Inspector General of
Education in Mysore
Bangalore 13th November 1913

D O No 173

My dear Nanjundayya

With reference to the Assistant Resident's D O letter of the 25th October last to the Dewan regarding a Hindustani poem taught in the Bangalore High School I may state that the matter was brought to my notice by the Head Master of the said school on the 30th September last on the representation of one B Mahomed Ali Khan of Seshadr puram The Hindustani Munshi that taught the poem was a temporary man who had been employed on account of the permanent master's illness On receiving the Head Master's letter I sent for this temporary Master and got the whole poem read in original comparing it with the translation that had been furnished by Mahomed Ali Khan above mentioned I did not approve of the tone of the poem and asked the master whether it was being taught in other schools In reply he told me that it was and shewed me a number of printed copies which he said were easily procurable in the shops of the C & M Station at six pies per copy I sent away the master and privately instructed the Head Master to find another substitute and see that such poems were not taught The Master was accordingly sent away and care is being taken that no such questionable poems or passages in any of the languages are taught in the school

I enclose a printed copy of the poem which I retained with me for reference as well as the translation furnished by Mahomed Ali Khan I also return the Assistant Resident's D O together with its enclosures

Yours sincerely
(Sd) M Shama Rao

(Copy)
M Shama Rao
Inspector General

TNR

ab 7 4

G L S 28]

22/10

File No, 133-13

Serial No 2

Diary No of letter replied to 1957

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT
( )

the 191

READ—

Letter No 3752/208 dt the 17th Sept 1913 from the Dept of Edn in reporting that one Hamidullah Khadri was appointed to act as Hindustani Munshi on Rs 11 pm in the Govt High School, Bangalore, from the 11th November 1912 in place of Gulam Mahomed Meccan (who had been granted

ORDER THEREON—No.

pay Rs 22 in the Grade 20-2-30

Date of issue 22 10 13

Signed by Sir B Rama Krishna Ja

over

SUBJECT

Ln 4 11

Leave on Medical Certificate
on half pay for 3 months + 1 day
from the 30th October 1912 and
requesting that the acting
appt. of Inamullah Khattak
from the 11th November 1912 during
the absence of the permanent
incumbent on leave on Medical
Certificate may be sanctioned
under article 364 of the Supp. Service Regns.

Order thereon

No 4958-9 of 24 10 13
Ex 3373

Sanctioned.

CSB
14/10/13

20/10/13

by 14/10/13 For Secy, Govt Punjab

To The Govt of Punjab
in Constitution

Mw
9/10/13